

**Fijación de la intensidad al moler**

Foto II

Coloque el molinillo al revés. En la base del mecanismo se encuentra un tornillo. Si gira este en sentido de las manillas del reloj, molerá mas fino y en sentido contrario molerá más grueso.

**Cambio de la bombilla**

Foto II

Ponga el molinillo al revés y saque la bombilla con cuidado con el pulgar y el índice del portalámparas.

**Consejos para un uso seguro y para el mantenimiento**

Granos de sal pueden absorber humedad por su distinta dureza y sus propiedades causando el bloqueo del mecanismo. Lo mismo ocurre con granos de pimienta especialmente grandes y duros. En este caso poner el molinillo del revés, presionando el boton de apagado/encendido y mover ligeramente el molinillo. Como prevención sirve mover el molinillo durante su utilización ocasionalmente. Limpie el molinillo por fuera con un paño húmedo, no lo empape nunca con agua.

**Declaración de garantía**

Garantizamos el correcto funcionamiento del mecanismo cerámico original. Nuestra garantía consiste en que durante el período de garantía el molinillo defectuoso sea sustituido a través de todos comercios especializados WMF o el departamento de post-venta de WMF Württembergische Metallwarenfabrik AG 73309 Geislingen por uno en perfecto funcionamiento. La duración de la garantía es 10 años y comienza el día de la venta a través del comercio especializado WMF al comprador. El derecho de garantía solo es vigente mediante comprobante de pago. Naturalmente sus derechos de garantía legales no serán limitados por esta declaración de garantía. Dentro del plazo de garantía y del marco legal tiene derecho a reposición, aminoración o renuncia.

**No se hará cargo de ninguna garantía que hayan sido ocasionadas por los siguientes motivos:**

- Uso inadecuado
- Manejo inapropiado, erróneo o irresponsable
- Daños a través de influencias químicas o físicas
- No seguir las instrucciones de uso
- Reparaciones mal efectuadas
- Montaje de repuestos no originales

Lo mismo rige para accesorios o repuestos.

Nombre y dirección del otorgante de la garantía:

WMF AG  
D-73309 Geislingen

El derecho a garantía se ha de formalizar directamente con el otorgante o a través de un distribuidor autorizado WMF.

**Istruzioni per l'uso/Illustrazione**

1. Pulsante per accensione e spegnimento. Premere in alto
2. Involucro
3. Raccordo elettrico
4. Vano batterie
5. Corpo motore
6. Raccordo a innesto
7. Asta di macinazione
8. Cavi di illuminazione
9. Contenitore
10. Meccanismo di macinazione

**Complimenti,**

Il Vostro macina sale e pepe è un prodotto di alta qualità per la casa moderna. Macinate premendo un pulsante così l'altra mano è libera. Macinando si accende automaticamente l'illuminazione, così, anche al buio, potete effettuare un dosaggio preciso.

Il meccanismo di macinazione in pregiata ceramica è regolabile per una macinatura da fine a grossa.

**Prima dell'uso, leggete molto attentamente le seguenti istruzioni per l'uso e la manutenzione.**

**Consigli per l'uso**

Illustrazione I

**Inserimento delle batterie**

Il macinino elettrico funziona con 6 batterie alcaline tipo AAA 1.5V (comprese). Per raggiungere il vano batterie 4, dovete rimuovere l'involucro 2. Tenete ferma la parte inferiore del macinino e ruotate con l'altra mano l'involucro verso sinistra fino all'arresto. L'involucro si toglie senza fatica verso l'alto. Liberate il vano batterie dal contenitore 9 con una leggera rotazione e tiratelo verso l'alto. Inserite le batterie nel loro alloggiamento, rispettando le indicazioni di polarità.

**Consigli per le batterie**

Le batterie in dotazione non sono ricaricabili.

Le batterie non devono essere danneggiate, bucate o gettate nel fuoco. Sostituite le batterie solo del tipo consigliato nelle istruzioni.

Non gettate le batterie usate nei rifiuti domestici.

**Riempimento delle spezie e assemblaggio dei componenti.**

Riempite con la spezia desiderata mediante l'apertura del contenitore 9. Non riempitelo fino all'orlo. Il meccanismo necessita di un margine di tolleranza sufficiente per macinare.

Il corpo motore 5 si colloca in un'unica posizione. Introducete l'asta di macinazione 7 nel raccordo a innesto 6 sul fondo del corpo motore. Nell'assemblaggio dei pezzi fate attenzione che i perni creino un contatto con i fili di illuminazione 8. Mettete l'involucro e ruotate in senso orario verso destra fino all'arresto.

Ora il macinino è pronto per l'uso. Per macinare tenete premuto il pulsante 1. L'illuminazione entra in funzione automaticamente.

**Regolazione del grado di macinazione** Illustrazione II

Capovolgendo il macino troverete una vite sul fondo. Ruotando in senso orario otterrete una macinatura più fine, al contrario in senso antiorario, più grossa.

**Sostituzione della lampadina**

Illustrazione II

Capovolgete il macinino ed estraete con cautela la lampadina tenendola tra pollice e indice.

**Consigli per l'utilizzo e la manutenzione**

I grani di sale per la loro caratteristica di durezza e umidità possono bloccare il macinino. Ciò vale anche per grani di pepe particolarmente grossi e duri. In questo caso dovete capovolgere il macinino, premere il pulsante di accensione e spegnimento e scuotere leggermente il macinino. Così i grani escono dal meccanismo di macinazione.

Per evitare l'intasamento scuotete il macinino durante l'uso.

Per pulire il macinino strofinatelo con un panno umido. Mai immergerlo nell'acqua.

**Garanzia**

Garantiamo la perfetta funzione del meccanismo originale di macinazione in ceramica.

La nostra garanzia consiste nella sostituzione del meccanismo di macinazione difettoso entro il termine di scadenza della stessa, tramite un rivenditore o il servizio clienti della WMF AG, con uno ineccepibile. La garanzia ha una durata di 10 anni ed entra in vigore il giorno dell'acquisto presso il rivenditore. La garanzia è valida solo previa presentazione dello scontrino fiscale. Naturalmente, la garanzia non costituisce limitazione ai vostri diritti legali. Entro il periodo di garanzia vi spettano tutti i diritti di garanzia che riguardano soddisfazione cliente, deterioramento, recesso e risarcimento danni.

**Non viene concessa alcuna garanzia per danni cagionati da:**

- Utilizzo non conforme
  - Trattamento inadeguato o negligente
  - Danni causati da influenze chimici o fisici
  - Mancata osservanza di queste istruzioni
  - Riparazioni inadeguate
  - Sostituzioni di parti con ricambi non originali
- Quanto sopra vale anche per pezzi di completamento ed accessori

Nome ed indirizzo del garante:

WMF AG  
D-73309 Geislingen

Il diritto di garanzia è esigibile o direttamente presso il garante o presso un rivenditore autorizzato WMF.

**Gebruiksaanwijzing/Tekening**

1. Aan/uitschakeling van boven bedienen
2. Behuizing
3. Contactpunt
4. Batterijhouder
5. Aandrijving
6. Steekverbinding
7. Maalstaaf
8. Bedrading verlichting
9. Houder voor peper/zout
10. Maalwerk

**Hartelijk gefeliciteerd,**

met uw aankoop van de elektrische peper/zoutmolen, een kwaliteitsproduct voor ieder modern huishouden. Met één druk op de knop kruidt u het eten. Bij het malen schakelt de verlichting automatisch aan, zodat u ook in hoge, donkere pannen de dosering kunt zien. Het hoogwaardige keramische maalwerk is onbeperkt verstelbaar - van heel fijn tot grof.

**Leest u deze gebruiksaanwijzing en onderhoudstips goed door alvorens u de molen in gebruik neemt.**

**Aanwijzingen bij het gebruik**

Afbeelding I

**De batterijen plaatsen**

Om bij de batterijhouder 4 te komen, verwijdert u de behuizing 2. Dit doet u door de molen aan het onderste deel vast te houden en de behuizing met de andere hand tegen de klok in te draaien. U trekt de behuizing dan moeiteloos naar boven. Door licht wrikken haalt u de batterijhouder van de peper/zouthouder af. Doe de batterijen op de juiste manier in de batterijhouder.

**Aanwijzing bij batterijen**

De meegeleverde batterijen zijn niet oplaadbaar. Batterijen mogen nooit beschadigd, doorboort of in het vuur gelegd worden. Vervang de batterijen door het zelfde type batterijen als bovengenoemde. Scheidt de batterijen van uw huisvuil.

**Het vullen van de houder en samenvoegen van de onderdelen**

Doe het gewenste kruid in de houder 9. Zorg ervoor dat de houder niet helemaal gevuld is. De aandrijving heeft ruimte nodig om te malen. De aandrijving 5 laat zich maar op één manier terugplaatsen. Zet de maalstaaf 7 in de steekverbinding 6 aan de onderzijde van de aandrijving. Let erop dat bij het samenvoegen de contacten van de verlichtingsdraden 8 hersteld worden. Plaats de behuizing terug en draai deze met de klok mee om te sluiten. Uw molen is nu gereed voor gebruik. Om te malen drukt u op de schakelaar bovenop de molen. De verlichting schakelt hierbij automatisch aan.

**Instellen van de maalstand**

Afbeelding II

Keer de molen om. Onderop het maalwerk bevindt zich een schroef. Draait u deze met de klok mee, dan wordt de maling fijner. Tegen de klok in wordt deze grover.

**Verwisselen van de gloeilamp**

Afbeelding II

Keer de molen om en trek voorzichtig met duim en wijsvinger de gloeilamp uit de fitting.

**Tips voor gebruik en onderhoud**

Zoutkorrels kunnen door verschil in hardheid en eigenschappen vocht opnemen en daardoor het maalwerk blokkeren. Hetzelfde geldt voor grote en harde peperkorrels. In dit geval keert u de molen om, druk op de schakelaar en schud de molen enigszins. Vastzittende korrels komen los uit het maalwerk. Uit voorzorg helpt het om tijdens het gebruik de molen van tijd tot tijd even om te schudden. De molen kan met een vochtige doek worden gereinigd. Dompel de molen nooit in water.

**Garantieverklaring**

Wij garanderen de storingsvrije werking van het keramische maalwerk. Onze garantie houdt in, dat gedurende de garantieperiode door elke WMF-wederverkoper of door de WMF-klantenservice (NL) het defecte maalwerk door een nieuw exemplaar wordt vervangen. De garantieperiode bedraagt 10 jaar en vangt aan op de dag van aankoop door de gebruiker. U kunt alleen aanspraak maken op de garantie op vertoon van uw aankoopbewijs!

Vanzelfsprekend wordt u met deze garantieverklaring niet beprekt in uw consumentenrecht. Gedurende de garantieperiode staan u de juridische middelen betreffende vervanging, vergoeding, reparatie of schadevergoeding ter beschikking.

**Aansprakelijkheidclausule**

**Wij maken u er nadrukkelijk op attent dat wij niet aansprakelijk kunnen zijn voor schade als gevolg van een van de volgende oorzaken:**

- gebruik van het artikel voor andere doeleinden dan normaal gebruik
- onjuiste, nalatige of niet-professionele behandeling
- het niet navolgen van de gebruiksaanwijzing
- schade als gevolg van chemische of natuurkundige invloeden
- niet correct uitgevoerde reparaties
- het gebruik van niet originele/erkende WMF onderdelen

Deze punten gelden voor zowel de basisartikelen als de bijbehorende onderdelen/accessoires.

Naam en adres van de garantieverver:

WMF AG  
D-73309 Geislingen

U kunt aanspraak maken op uw garantie bij de officiële WMF-vakhandelaar of bij de garantieverver zelf.

Elektrische Mühle  
Electric mill  
Moulin électrique  
Molinillo eléctrico  
Macinino elettrico  
Elektrische molen



10-year guarantee

Auf das original  
Keramikmahlwerk

**Bedienungsanleitung/Zeichnung**


- Ein-/Ausschaltknopf von oben zu bedienen
- Gehäuse
- Kontaktstelle Ein-/Ausschaltknopf
- Batteriefach
- Motorgehäuse mit Getriebe
- Steckverbindung
- Mahlstab
- Beleuchtungsdrähte
- Behälter für Mahlgut
- Mahlwerk

**Herzlichen Glückwunsch,**

Ihre elektrische Mühle für Pfeffer/Salz ist ein Qualitätsprodukt für den modernen Haushalt. Sie würzen per Knopfdruck und haben die andere Hand frei. Beim Mahlen schaltet sich die Beleuchtung automatisch ein, so dass Sie auch in hohen dunklen Töpfen die Dosierung erkennen können.

Das hochwertige Keramikmahlwerk ist stufenlos einstellbar – von ganz fein bis grob.

**Lesen Sie die folgenden Bedienungs- und Pflegehinweise vor dem ersten Gebrauch bitte vollständig durch.**

**Hinweise zur Bedienung**Abbildung **Einlegen der Batterien**

Die elektrische Mühle wird durch 6 Alkaline Batterien des Typs AAA 1,5 V betrieben (im Lieferumfang enthalten). Um an das Batteriefach 4 zu kommen, müssen Sie das Gehäuse 2 entfernen. Halten Sie die Mühle im unteren Teil fest und drehen Sie mit der anderen Hand das Gehäuse bis zum Anschlag nach links. Das Gehäuse lässt sich dann mühelos nach oben abziehen. Lösen Sie das Batteriefach durch leichtes Rütteln vom Mahlgutbehälter 9 und ziehen Sie es nach oben ab. Setzen Sie die Batterien entsprechend den Polaritätsangaben in das Batteriefach ein.


**Hinweis zu den Batterien**

Die mitgelieferten Batterien sind nicht aufladbar. Batterien dürfen niemals beschädigt, aufgebohrt oder ins offene Feuer geworfen werden. Ersetzen Sie die Batterien nur durch Batterien des Typs, der in dieser Bedienungsanleitung empfohlen wird.

Entsorgen Sie verbrauchte Batterien nie im Hausmüll.

**Einfüllen der Gewürze und Zusammenfügen der Teile**

Füllen Sie das gewünschte Gewürz durch die Öffnung in den Behälter 9. Bitte machen Sie die Mühle nicht randvoll. Das Getriebe braucht ausreichend Spielraum zum Mahlen. Das Motorgehäuse 5 lässt sich nur in einer Position aufsetzen. Führen Sie den Mahlstab 7 in die Steckverbindung 6 am Boden des Motorgehäuses ein. Achten Sie beim Zusammenstecken darauf, dass die Kontaktstifte die Verbindung zu den Beleuchtungsdrähten 8 herstellen. Setzen Sie das Gehäuse auf und drehen Sie es im Uhrzeigersinn nach rechts, bis es einrastet. Ihre Mühle ist nun funktionsbereit. Zum Mahlen halten Sie den Ein-/Ausschaltknopf 1 gedrückt. Die Beleuchtung schaltet sich dabei automatisch ein.

**Einstellung der Mahlstärke**Abbildung 

Drehen Sie die Mühle auf den Kopf. Im Boden des Mahlwerks befindet sich eine Schraube. Drehen Sie diese im Uhrzeigersinn wird die Mahlstärke feiner, entgegen dem Uhrzeigersinn gröber.

**Auswechseln der Glühlampe**Abbildung 

Drehen Sie die Mühle auf den Kopf und ziehen Sie vorsichtig mit Daumen und Zeigefinger die Glühlampe aus der Fassung.

**Hinweise zum sicheren Gebrauch und zur Pflege**

Salzkörner können durch ihre unterschiedliche Härte und durch ihre Eigenschaft Feuchtigkeit aufzunehmen das Mahlwerk blockieren. Dasselbe gilt für besonders große und harte Pfefferkörner. In diesem Fall die Mühle auf den Kopf drehen, den Ein-/Ausschaltknopf drücken und dabei die Mühle leicht schütteln. Verstopfte Mahlkörner lösen sich dabei aus dem Mahlwerk.

Vorbeugend hilft es, die Mühle während des Gebrauchs gelegentlich zu schütteln.

Zur Reinigung die Mühle außen mit einem feuchten Tuch abwischen – niemals in Wasser tauchen.

**Garantieerklärung**

Wir garantieren die einwandfreie Funktion des original Keramikmahlwerks. Unsere Garantie besteht darin, dass wir innerhalb der Garantiezeit sowohl durch jeden WMF Fachhändler als auch durch die Kundendienst-Abteilung der WMF Württembergische Metallwarenfabrik AG 73309 Geislingen das mangelhafte Mahlwerk durch ein einwandfreies ersetzen. Die Garantiezeit beträgt 10 Jahre und beginnt mit dem Tag des Verkaufs durch den WMF Fachhändler an den Käufer. Dieser Garantieanspruch besteht nur bei Vorlage des Kassenzettels.

Selbstverständlich werden durch diese Garantieerklärung Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte nicht eingeschränkt. Innerhalb der Gewährleistungsfrist stehen Ihnen die gesetzlichen Gewährleistungsrechte auf Nacherfüllung, Minderung, Rücktritt und Schadensersatz im gesetzlichen Umfang zu.

**Es wird keine Garantie übernommen für Beschädigungen, die aus folgenden Gründen entstanden sind:**

- nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch
- fehlerhafte, ungeeignete, unsachgemäße oder nachlässige Behandlung
- Schäden durch chemische oder physikalische Einflüsse
- Nichtbefolgen dieser Bedienungsanleitung
- nicht sachgemäß durchgeführte Reparaturen
- Einbau von nicht der Originalausführung entsprechenden Ersatzteilen

Entsprechendes gilt für Ergänzungsstücke und Zubehör.

**Name und Anschrift des Garantiegebers:**

WMF AG  
D-73309 Geislingen

Der Garantieanspruch ist entweder direkt beim Garantiegeber oder bei einem autorisierten WMF Fachhändler geltend zu machen.

**Instructions/Illustration**

- On/Off Button. Operate from above
- Casing
- Contact point On/Off button
- Battery compartment
- Motor casing with transmission
- Plug connection
- Grinding rod
- Light wires
- Container for spices to be ground
- Grinding mechanism

**Congratulations,**

your electric pepper and salt mill is a quality product for the modern household. You season by pressing a button and keep your other hand free. The light comes on automatically while grinding so that you can see what you are seasoning even in dark, high-sided pans. The quality ceramic grinding mechanism can be adjusted to any setting, from very fine to coarse.

**Please read the following instructions for use and care thoroughly before first use.**

**Instructions for use**Illustration **Inserting the batteries**

The electric mill is powered by 6 Alkaline Batteries Type AAA 1,5V (supplied with mill). To reach the battery compartment 4 you must first remove the casing 2. Hold the lower part of the mill firmly and turn the casing to the left with the other hand as far as it goes. The casing can then be effortlessly removed upwards. Release the battery compartment by gently shaking the container for spices to be ground 9 and pull it upwards. Insert the batteries into the battery compartment according to polarity information.

**Instructions for the batteries**

The batteries supplied are not rechargeable. Batteries must never be damaged, opened by force or thrown on to an open flame. Replace batteries only with the type of battery recommended in these instructions. Never dispose of batteries in household refuse.

**Filling with spices and assembling**

Fill with the selected spice through the opening in the container for spices to be ground 9. Please do not fill to the brim. There must be enough room for the grinding process to function.

There is only one position to fit the motor casing 5. Insert the grinding rod 7 into the plug connection 6 at the base of the motor casing. When assembling, ensure that the contact pins make contact with the light wires 8. Put the casing in place, turn clockwise to the right until it clicks into place.

Your mill is now ready to use. To grind press down the on/off button 1. The light comes on automatically.

**Adjusting the grinding setting**Illustration 

Turn the mill upside down. In the base of the mill there is a screw. Turn this clockwise for fine grinding, anti-clockwise for coarse grinding.

**Replacing the bulb**Illustration 

Turn the mill upside down and gently pull the light bulb out of the socket with your thumb and forefinger.

**Instructions on Safety and Care**

Grains of salt can block the grinding mechanism because of their different grades of hardness and their ability to absorb moisture. The same applies to particularly large and hard peppercorns. In this case turn the mill upside down, press the on/off switch and shake the mill gently at the same time. This releases the grains from the grinding mechanism.

To prevent blocking, shake the mill from time to time while in use.

To clean the mill, wipe the exterior with a damp cloth. Never immerse in water.

**Terms of Guarantee**

We guarantee the faultless function of the original ceramic grinding mechanism. We guarantee to replace a faulty grinding mechanism with one that functions perfectly by any WMF retailer or through the customer service department of the WMF Württembergische Metallwarenfabrik AG 73309 Geislingen within the period of the guarantee. The guarantee period is 10 years and begins on the date of sale by the WMF retailer to the purchaser. The receipt must be produced to make a claim.

Your statutory rights of guarantee will of course not be affected by the terms of this guarantee. Within the guarantee period you are entitled to your statutory rights of guarantee on replacement, price reduction, cancellation, and compensation as required by law.

**The guarantee does not cover damage resulting from the following:**

- improper use
- faulty, unsuitable, improper or negligent handling
- damage resulting from chemical or physical influences
- disregard of these instructions for use
- faulty repairs
- the use of spare parts that do not correspond to the original ones

The same applies to additional parts and accessories.

**Name and address of guarantor:**

WMF AG  
D-73309 Geislingen

A guarantee claim can be made either directly to the guarantor or to an authorised WMF retailer.

**Mode d'emploi/Illustration**

- Bouton marche/arrêt. Appuyer sur le haut
- Boîtier externe
- Contact marche/arrêt
- Logement piles
- Bloc moteur
- Connecteur
- Tige de mouture
- Fils pour l'éclairage
- Flacon à épices
- Broyeur

**Félicitations,**

Votre moulin électrique à poivre/sel est un produit de qualité pour le foyer moderne. Une pression de doigt sur le bouton suffit pour assaisonner. Vous avez toujours une main de libre. Le moulin s'allume automatiquement lorsqu'on le met en marche, ce qui permet de doser parfaitement l'assaisonnement même dans une grande marmite.

Le broyeur en céramique de très grande qualité est réglable – de très fin à gros.

**Avant le premier usage, lisez attentivement le mode d'emploi et les conseils d'entretien**

**Mode d'emploi**Illustration **Mise en place des piles**


Le moulin électrique fonctionne à l'aide de 6 piles alcalines type AAA 1,5V livrées. Pour pouvoir accéder aux piles 4, vous devez retirer le boîtier externe 2. Tenez la partie inférieure du moulin dans une main et de l'autre tournez le boîtier vers la gauche jusqu'au dé clic. Vous pouvez alors facilement retirer le boîtier en le tirant vers le haut. En secouant légèrement le flacon 9, vous décrochez le boîtier des piles, que vous tirez alors vers le haut. Mettez les piles en place en respectant la polarité.

**Remarque sur les piles**


Les piles livrées ne sont pas rechargeables. Les piles ne doivent être en aucun cas abîmées, percées ou jetées dans le feu. Elles doivent être remplacées par des piles du type indiqué dans le mode d'emploi. Ne jetez jamais les piles usées dans les ordures ménagères.

**Remplissage du moulin et remontage des différents éléments**

Versez sel ou poivre dans le flacon 9, sans jamais le remplir à ras. Il faut qu'il y ait un peu de jeu, afin que le moteur puisse fonctionner correctement. Il faut que le bloc du moteur 5 soit dans une certaine position pour pouvoir être remonté. Introduisez la tige 7 dans le connecteur 6 se trouvant sous le bloc du moteur. En effectuant la jonction, veillez à ce que le contact soit bien établi entre les broches de contact et les fils d'éclairage. Remplacez le boîtier et tournez vers la droite jusqu'à ce qu'il s'emboîte. Votre moulin est maintenant prêt à l'emploi. Pour mouline, appuyez en permanence sur le bouton marche/arrêt 1. L'ampoule s'allume automatiquement.

**Réglage de la mouture**Illustration 

Retournez le moulin. Dans le fond du broyeur, se trouve une molette de réglage. Tournez celle-ci dans le sens des aiguilles d'une montre pour obtenir une mouture plus fine et dans le sens inverse pour une mouture plus grossière.

**Remplacement de l'ampoule**Illustration 

Retournez le moulin. Saisissez délicatement l'ampoule entre le pouce et l'index pour la retirer de la douille.

**Conseils pour une utilisation en toute sécurité et conseils d'entretien**

Les grains de sel n'ont pas tous la même dureté et n'absorbent pas l'humidité de la même façon. Ils peuvent donc bloquer le fonctionnement du broyeur. Il en est de même pour les grains de poivre particulièrement gros et durs. Dans ce cas, retournez le moulin, appuyez sur le bouton marche/arrêt tout en secouant légèrement le moulin. Cela libère les grains coincés dans le broyeur.

Il est bon de secouer de temps à autre le moulin durant l'utilisation. Pour nettoyer l'extérieur du moulin, il suffit de passer un linge humide – ne jamais tremper le moulin dans l'eau.

**Garantie**

Nous vous garantissons le parfait fonctionnement du broyeur d'origine en céramique. En cas de réclamation durant la période de garantie, le broyeur défectueux sera remplacé gratuitement par tout revendeur autorisé WMF ou par le service après-vente de WMF Württembergische Metallwarenfabrik AG 73309 Geislingen/Steige. La période de garantie est de 10 ans à compter de la date d'acquisition.

Il ne sera tenu compte d'une réclamation que sur présentation du bon de caisse. Ces dispositions ne réduisent en aucun cas la garantie légale. Durant le délai de garantie, le vendeur doit légalement réparer les conséquences d'un défaut, à savoir réparation, diminution, résiliation et indemnisation de dommage.

**La garantie ne couvre pas les dommages suivants causés:**

- par une utilisation inappropriée
- par une manipulation inadéquate, incorrecte ou peu soignée
- par le non respect du mode d'emploi
- par des influences chimiques ou physiques
- par des réparations effectuées de manière incompétente
- par l'utilisation de pièces de rechange non d'origine

La même clause vaut également pour les ustensiles complémentaires et les accessoires.

**Nom et adresse du garant:**

WMF AG  
D-73309 Geislingen

La demande de garantie est à adresser directement au siège du garant ou à un revendeur autorisé WMF.

**Instrucciones de uso/Dibujo**

- Tecla de encendido/apagado. Se maneja desde arriba
- Carcasa
- Punto de contacto tecla de encendido/apagado
- Compartimento para pilas
- Carcasa de motor con engranaje
- Conexión
- Varilla de moler
- Luz
- Deposito para la especie molida
- Mecanismo para moler

**Enhorabuena,**

su molinillo eléctrico para sal y pimienta es un producto de calidad para el hogar moderno. Funcionará pulsando una tecla y tendrá la otra mano libre. Al moler se encienda la iluminación automáticamente, pudiendo comprobar la dosificación incluso en ollas altas y oscuras. El mecanismo cerámico de moler de alta calidad es regulable progresivamente desde muy fino a grueso. **Lea atentamente y por completo las siguientes indicaciones para la utilización y mantenimiento antes del primer uso.**

**Instrucciones de manejo**Foto **Introducir las pilas**

El molinillo eléctrico funciona mediante 6 pilas alcalinas del tipo AAA de 1,5 V (se suministra con pilas). Para acceder al compartimento 4, tiene que retirar la carcasa 2. Sujete firmemente el molinillo por la parte inferior y gire con la otra mano la carcasa hasta el tope. La carcasa se puede retirar sin esfuerzo tirando hacia arriba. Separe el compartimento de pilas moviendo el recipiente 9 y extráigalo desde arriba. Coloque las pilas según las indicaciones de polaridad en el compartimento de las pilas.

**Advertencia en relación con las pilas**

Las pilas suministradas no son recargables. Las pilas no deben estar dañadas, perforadas o lanzadas a un fuego abierto. Sustituya las pilas solo por otras del tipo recomendado en las instrucciones de uso. No tire las pilas usadas a la basura habitual.

**Re llenar las especias y juntar las distintas piezas**

Vierta las especias deseadas a través de la apertura en el recipiente 9. No llene el molinillo hasta el borde. El mecanismo necesita suficiente juego libre para su correcto funcionamiento. El mecanismo del motor solo se puede colocar en una posición. Introduzca la varilla de moler 7 en la conexión 6 en la base del mecanismo. Asegúrese que los bornes hagan contacto con los cables de iluminación 8. Coloque el recipiente y gire en el sentido de las manillas de reloj hasta que encaje. Su molinillo está ahora listo para funcionar. Para moler mantenga la tecla de encendido/apagado presionada. La iluminación se encenderá ahora automáticamente.

